

IGMA

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:
311863; 311870; 311887; 311894; 311900

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl
tel. +48 22 744 20 50

Zapoznaj się z instrukcją. Zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Produkt przeznaczony do stosowania w produktach domowych i ogólnego przeznaczenia. Użytkować wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ I BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. **Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.**

Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu.

Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracja. Przed pierwszym zamontowaniem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających oraz ich rodzaj.

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

Nigdy nie dotykaj produktu ani przewodów elektrycznych mokrymi rękami. W przypadku uszkodzenia przewodu lub innych elementów elektrycznych natychmiast odłącz produkt od zasilania i skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

Zainstaluj oświetlenie w stabilnym miejscu, aby uniknąć przewrócenia, upadku lub poluzowania. Upewnij się, że mocowania są odpowiednio dokręcone.

Instaluj oświetlenie w miejscu oddalonym od źródeł wody, takich jak fontanny, baseny czy zbiorniki wodne, aby zminimalizować ryzyko zwarcia elektrycznego.

Upewnij się, że konstrukcja podłoża (lub innego miejsca montażu) jest wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać ciężar lampy. Używaj wyłącznie żarówek, których moc nie przekracza zalecanej przez producenta mocy maksymalnej.

Założone kołki i wkręty do montażu lampy są przeznaczone do podłoża o strukturze pełnej (beton, cegła pełna). Do mocowania lampy zawsze należy używać elementów mocujących odpowiednich do podłoża.

Nie montuj produktu w zagłębieniu terenu lub w miejscu, w którym może zbierać się woda. Montuj wyłącznie na twardym podłożu (beton, kostka brukowa, itp.).

Nie zasypuj podstawy lampy piaskiem, ziemią, korą, gresem, itp. Oprawa musi mieć swobodny przepływ powietrza między podstawą a podłożem.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonuj przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Regularnie czyść. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Regularnie sprawdzaj czy produkt nie jest uszkodzony. Nie zakrywaj wyrobu. Zapewnij swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilac wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć.

Podczas instalacji i konserwacji używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć skaleczeń na ewentualnych ostrych krawędziach lub uszkodzonych elementach.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowanie. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzeczce, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami pod karą grzywny. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Wyroby tak oznakowane wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odzioru udzielają władze lokalne, firmy utylizacyjne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Każde gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w łańcuchu odzyskiwania ponownego surowców wtórnych, co za tym idzie recyklingu zużytego sprzętu. Odpowiednie zachowanie kształtuje odpowiednie postawy dla zachowania wspólnego dobra jakim jest środowisko naturalne. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej.

GWARANCJA

Warranty obowiązują zgodnie z obowiązującymi przepisami, pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Chcąc zapewnić Państwu jak najlepsze użytkowanie naszych produktów wydużyliśmy gwarancję do 5 lat. Warunkiem zastosowania gwarancji jest zainstalowanie, używanie i utrzymywanie produktu zgodnie z zaleceniami zapisanymi w instrukcji obsługi.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro použití v domácnosti a pro všeobecné použití. Použijte uvnitř nebo venku.

INSTALACE A BEZPEČNOST

Před zahájením montáže se seznam s návodem.

Montáž by měla provádět oprávněná osoba.

Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení.

Je nutné dodržet opatrnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správné zvolené průměry napájecích linek.

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky.

Nedávajte je malým deťom na hraní, pretože by mohli ublížiť sobe nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávané mimo dosah malých dětí.

Nedodržiavajte pokyny tohoto návodu môžu zapríčiniť požiar, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

Nikdy se nedotýkejte výrobku ani elektrických kabelů mokřyma rukama. Pokud dojde k poškození kabelu nebo jiných elektrických součástí, okamžitě odpojte produkt od zdroje napájení a kontaktujte kvalifikovaného elektrikaře. Je nepřijatelné používat poškozený nebo nekompletní výrobek.

Nainštalujte osvětlení na stabilní místo, aby se zabránilo převržení, pádu nebo uvolnění.

Ujistěte se, že jsou upevňovací prvky řádně utaženy.

Instalujte osvětlení daleko od vodních zdrojů, jako jsou fontány, bazény nebo nádrže, abyste minimalizovali riziko elektrického zkratu.

Ujistěte se, že stropní konstrukce (nebo jiné místo montáže) je dostatečně pevná, aby unesla hmotnost lampy.

Používejte pouze žárovky, které nepřekračují maximální výkon doporučený výrobcem. Příkladové hmoždinky a šrouby pro montáž svítidla jsou určeny pro pevné povrchy (beton, plná cihla). K připevnění lampy vždy použijte upevňovací prvky vhodné pro daný povrch. Neinstalujte výrobek do prohlubně nebo na místo, kde se může hromadit voda. Instalujte pouze na tvrdý povrch (beton, dlažební kostky atd.).

Nezakrývejte základnu lampy písekem, zemínou, kůrou, kameninou atd. Svítidlo musí mít volnou cirkulaci vzduchu mezi základnou a zemí.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádějte s odpojením napájením po vyčlenění produktu. Čistěte pravidelně. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky.

Výrobek pravidelně kontrolujte, zda není poškozen. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Výrobek se může zahřát na zvýšené teploty. Výrobek provozujte pouze při jeho jmenovitém napětí nebo v rozsahu specifikovaných napětí.

Při instalaci a údržbě používejte ochranné rukavice, abyste zabránili porážení na případných ostrých hranách nebo poškozených součástech.

OCHRAŇA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbajte na čistotu a životní prostředí. Odpad z obalu by měl být tříděn. Symbol přeškrtnuté popelnice na zařízení, obalu nebo k němu příložených dokumentech znamená, že výrobek nesmí být likvidován s jiným odpadem pod pokotou. Použití vybraných látek obsahovat látky, které mají toxické a karcinogenní vlastnosti, jsou nebezpečné pro lidské zdraví a životy a mohou také kontaminovat půdu a podzemní vody. Takto označené produkty vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména obnovu, recyklaci a/nebo likvidaci. Informace o sběrných/odkládacích místech poskytují místní úřady, společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo prodejci takového zařízení. Použitá zařízení mohou být také vráceno prodávajícímu, pokud nákup nového výrobku nepřesáhne množství zakoupeného nového zařízení stejného typu. Každá domácnost hraje důležitou roli v řetězci zpětného získávání druhotných surovin, protože recyklace použitého zařízení. Vhodné chování formuje vhodné postoje k zachování obecného dobra, kterým je přirozené prostředí. Výše uvedená pravidla platí pro Evropskou unii.

ZÁRUKA

Záruka je platná v souladu s platnými předpisy, pokud je předloženo doklad o koupi. Abychom zajistili co nejlepší využití našich produktů, prodloužili jsme záruku na 5 let. Záruka je platná pouze v případě, že je výrobek instalován, používán a udržován v souladu s pokyny u uživatelské příručky.

- DE -

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Das Produkt ist für den Hausgebrauch und allgemeine Zwecke bestimmt. Für den Einsatz im Innen- und Außenbereich.

INSTALLATION UND SICHERHEIT

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. **Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat.**

Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter

Energieversorgung durchzuführen.

Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

Verwenden Sie richtig ausgewählte Durchmesser von Stromkabeln und deren Typ.

Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug.

Geben Sie sich nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten.

Das Gerät sowie alle seine Teile und

Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der

vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden,

Verbrennungen, Stromschlägen, physischen

Verletzungen und anderen materiellen und

immateriellen Schäden führen.

Berühren Sie das Produkt oder die Stromkabel

niemals mit nassen Händen. Wenn das Kabel

oder andere elektrische Komponenten

beschädigt sind, trennen Sie das Produkt sofort

von der Stromversorgung und wenden Sie sich

an einen qualifizierten Elektriker. Die

Verwendung eines beschädigten oder

unvollständigen Produkts ist nicht zulässig.

Installieren Sie die Beleuchtung an einem

stabilen Ort, um ein Umkippen, Herunterfallen

oder Lösen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass

die Befestigungselemente richtig festgezogen

sind.

Installieren Sie die Beleuchtung entfernt von

Wasserquellen wie Springbrunnen, Pools oder

Stausen, um das Risiko eines Kurzschlusses zu

minimieren.

Stellen Sie sicher, dass die Deckenstruktur (oder

ein anderer Montageort) stabil genug ist, um das

Gewicht der Lampe zu tragen.

Verwenden Sie nur Glühbirnen, deren Leistung

die vom Hersteller empfohlene Maximalleistung

nicht überschreitet.

Die mitgelieferten Dübel und Schrauben zur

Befestigung der Leuchte sind für den Einsatz auf

festem Untergrund (Beton, Vollziegel)

vorgesehen. Benutzen Sie zur Befestigung der

Lampe immer für den Untergrund geeignete

Befestigungsmittel.

Montieren Sie das Produkt nicht in einer

Vertiefung oder an einem Ort, an dem sich

Wasser ansammeln kann. Nur auf hartem

Untergrund (Beton, Pflastersteine etc.)

installieren.

Bedecken Sie den Lampensockel nicht mit Sand,

Erde, Rinde, Steingut usw. Die Leuchte muss eine

freie Luftzirkulation zwischen Sockel und Boden

gewährleisten.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei abgeschalteter

Stromversorgung durch, nachdem das Produkt

abgekühlt ist. Regelmäßig reinigen. Verwenden

Sie keine chemischen Reinigungsmittel.

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf

Beschädigungen. Decken Sie das Produkt nicht

ab. Sorgen Sie für freien Luftzugang. Das Produkt

kann sich auf erhöhte Temperaturen erhitzen.

Betreiben Sie das Produkt nur mit seiner

Nennspannung oder innerhalb des angegebenen

Spannungsbereichs.

Tragen Sie bei der Montage und Wartung

Schutzhandschuhe, um Schnitte an möglichen

scharfen Kanten oder beschädigten Bauteilen zu

vermeiden.

UMWELTSCHUTZ *

Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt.

Verpackungsmüll sollte getrennt werden. Das

Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf

Geräten, Verpackungen oder daran

angebrachten Dokumenten bedeutet, dass das

Produkt bei drohender Geldbuße nicht

zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden

darf. Altgeräte können Stoffe enthalten, die

toxisch und krebserregend sind, eine Gefahr für

die menschliche Gesundheit und das Leben

darstellen und außerdem Boden und

Grundwasser verunreinigen können. Derart

gekennzeichnete Produkte bedürfen einer

besonderen Behandlung, insbesondere einer

Rückgewinnung, Wiederverwertung und/oder

Entsorgung. Informationen zu Sammel-/Rückga-

bestellen erhalten Sie bei Ihren Kommunen, Entsorgung

Unternehmen oder Händlern

entsprechender Geräte. Eine Rückgabe

gebrauchter Geräte an den Verkäufer ist

ebenfalls möglich, sofern der Kauf eines

Neugerätes die Menge des Kaufs eines

Neugerätes gleichen Typs nicht übersteigt. Jeder

Haushalt spielt in der Kette der Sekundärrohstoff-

gewinnung und damit der Wiederverwertung

von Altgeräten eine wichtige Rolle.

Angemessenes Verhalten prägt entsprechende

Einstellungen zum Erhalt des Gemeinguts,

nämlich der natürlichen Umwelt. Die oben

genannten Regeln gelten für die Europäische

Union.

GARANTIE

Die Garantie gilt nach den geltenden

Bestimmungen, sofern der Kaufbeleg vorgelegt

wird. Um Ihnen den bestmöglichen Nutzen aus

unsere Produkten zu gewährleisten, haben wir

die Garantie auf 5 Jahre verlängert. Die Garantie

ist nur gültig, wenn das Produkt entsprechend

den Anweisungen im Benutzerhandbuch

installiert, verwendet und gewartet wird.

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Toode on mõeldud koduseks ja üldotstarbeliseks

kasutamiseks. Kasutage sise- või välitingimuste

sises.

PAIGALDAMINE JA OHUTUS

Enne kokkupanemise tööd asumist tutv

kasutamisejuhendiga. **Monteerimistöid peab**

sooritama vastavaid kvalifikatsioone omav isik.

Igasuguste tehinguid sooritada väljalülitatud

toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised

ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem:

vaata illustatsiooni. Enne esimese kasutamist

tuleb ülekontrollida seade õigepäras

mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust.

Seade võib olla ühendatud tootlustus

energiaõrguga, mis täidab seaduse poolt

ettenähtud energia kvaliteedid normid. Kasutage

õigesti valitud läbimõõduga toitejuhtmeid ja

nende tüüpi.

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge

andke nend väikestele lastele mängimiseks, kuna

need võivad ennast või teisi kahjustada või

seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja

tarvikud tuleb hoida väikelaste kättesaamatus

kohas.

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitus

erimine, võivad põhjustada näiteks tulekahju,

põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja

muud kahjustusi nii materiaalseid ja

immateriaalseid.

Ärge kunagi puudutage toodet ega

elektrijuhtmeid märgade kätega. Kui juhe või

muud elektrilised komponendid on kahjustatud,

ühendage toode viivitamatult vooluvõrgust lahti

ja võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.

Kahjustatud või mittekomplektse toote

kasutamine on vastuvõetamatu.

Paigaldage valgustus stabiilsele kohale, et

vältida ümberkukkumist, kukkumist või

lahtitulekut. Veenduge, et kinnitused on

korralikult pingutatud.

Paigaldage valgustus veeallikatest, nagu

purskkaevud, basseinid või veehoiuld, eemale,

et minimeerida elektrilüüsi ohtu.

Veenduge, et lae konstruktsioon (või muu

paigalduskoht) on piisavalt tugev, et lambi

raskust taluda.

Kasutage ainult selliseid lambipirn

mis, ei ületa tootja soovitatud maksimaalset võimsust.

Kaasas olevad valgustus lambid ja kruvid lambi

paigaldamiseks on mõeldud täisstruktuuriga

pindale (betoon, täistellis). Kasutage lambi

kinnitamiseks alati pinnaga sobivaid

kinnitusvahendeid.

Ärge paigaldage toodet siviilsele või kohta, kus

vesi võib koguneda. Paigaldada ainult kõvale

pinnale (betoon, sillutuskiht jne).

Ärge katke lambi alust liiva, pinnase, koore,

kivikeraamika jms. Valgustil peab olema vaba

ühuringlus aluse ja maapinna vahel.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS

SOOVITUSED

Päras toote jahtumist tehke hooldust lahti

ühendatud toiteallikaga. Puhastage regulaarselt.

Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid.

Kontrollige toodet regulaarselt kahjustuste

suhtes. Ärge katke toodet. Tagada vaba

juurdepääs õhule. Toode võib kuumeneda

kõrgendatud temperatuurini. Kasutage toodet

ainult selle nimipingel või määratud

pingevahemikus.

Kasutage paigaldamise ja hoolduse ajal

katkeseid, et vältida lõikeid võimalikele

teravatele servadele või kahjustatud

komponentidele.

KESKONNAKAITSE *

Hooldite puhtuse ja keskkonna eest.

Paalidjäätmed tuleks liigitada. Lääbikriipsutatud

ratastega prügikasti sümbol seadmel, pakendil

või sellele lisatud dokumentidel tähendab, et

toodet ei tohi trahviga koos muude jäätmetega

visata. Kasutatud seadmed võivad sisaldada

mürgiste ja kantserogeense omadustega

aineid, mis on ohtlikud inimeste tervisele ja elule

ning võivad saastada ka pinnast ja põhjavett.

Sellisel märgistatud tooted vajavad erilist

töötlemisviisi, eelkõige kaaskasutamist,

ringlusvõttu ja/või kõrvaldamist. Teavet

kogumise-/väljaandmiskohtade kohta annavad

kohaliku omavalitsused, jäätmeäritusettevõ

et või selliste seadmete jaemüüjad. Kasutatud

seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui

uue toote ost ei ületa ostetud sama tüüpi uue

seadme kogust. Iga majapidamine mängib

olulist rolli teisele toorme taaskasutamise ja

seega ka kasutatud seadmete taaskasutamise

ahelas. Sobiv käitumine kujundab sobivaid

hoiaku ühise hüve, milleks on looduskeskkond,

sillitamisüksus. Ülaltoodud reeglid kehtivad

Euroopa Liidus.

GARANTII

Ostutõendi esitamisel kehtib garantii vastavalt

kehtivatele eeskirjadele. Meie toodete prima

võimaliku kasutamise tagamiseks oleme

pikendanud garantii 5 aastani. Garantii kehtib

ainult juhul, kui toode on paigaldatud, kasutatud

ja hooldatud vastavalt kasutusjuhendis toodud

juhistele.

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu kotitalous- ja yleiskäyttöön. Käytä sisällä tai ulkona.

ASENNUS JA TURVALLISUUS

Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. **Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna.** On toimitettava erittäin varovasti. Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliittimet on suoritettu oikein. Tuotetta on yhdyttävä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrittäyty sähköstandardit. Käytä oikein valittuja virtakaapeleiden halkaisijat ja niiden tyyppi. Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitteita. Laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta. Tämän käyttöohjeen määräyksen laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

Älä koskaan kosketa tuotetta tai sähköjohtoja märin käsin. Jos johto tai muut sähkökomponentit ovat vaurioituneet, irrota tuote välittömästi virtalähteestä ja ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta. Asenna valaistus vakaaseen paikkaan välttämiseksi kaatumisen, putoamisen tai irtoamisen. Varmista, että kiinnikkeet on kiristetty kunnolla.

Asenna valaistus etäälle vesilähteistä, kuten suihkulähteistä, uima-altaista tai vesialtaista sähkökooskulkujen riskin minimoimiseksi. Varmista, että kattorakenne (tai muu asennuspaikka) on riittävän vahva kantamaan lampun painon.

Käytä vain hehkulampuja, jotka eivät ylitä valmistajan suosittelemaa enimmäistehoä. Mukana tulevat tapit ja ruuvit lampun kiinnittystä varten on tarkoitettu kiinteärakenteisille pinnoille (betoni, massiivitiili). Käytä aina pintaan sopivia kiinnikkeitä lampun kiinnittämiseen. Älä asenna tuotetta syvennykseen tai paikkaan, johon voi kerääntyä vettä. Asenna vain kovalle alustalle (betoni, päällystekivi jne.).

Älä peitä lampun alustaa hiekalla, mullalla, kuorella, kivitavaralla tms. Valaisimessa on oltava vapaa ilmakehkierto alustan ja maan välillä.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista säännöllisesti. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Tarkista tuote säännöllisesti vaurioituneiden varalta. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumentua korkeisiin lämpötiloihin. Käytä tuotetta vain sen nimellisjännitteellä tai määritetyllä jänniteluella.

Käytä suojakäsineitä asennuksen ja huollon aikana välttääksesi viiltoja mahdollisiin teräviin reunoihin tai vaurioituneisiin osiin.

YMPÄRISTÖSUOJELU *

Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Pakkausjätteet tulee lajitella. Laitteissa, pakkausessa tai siihen liitetyissä asiakirjoissa oleva ylivuotun roskakori-symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muiden jätteiden mukana sakolla. Käytetyt laitteet voivat sisältää aineita, joilla on myrkyllisiä ja syöpää aiheuttavia ominaisuuksia, jotka ovat vaarallisia ihmisten terveydelle ja hengelle ja voivat myös saastuttaa maaperää ja pohjavettä. Näin merkityt tuotteet vaativat erityisen käsiteltävän, erityisesti talteenoton, kierrätyksen ja/tai hävittämisen.

Paikalliset viranomaiset, jätehuoltoyritykset tai tällaisten laitteiden jälleenmyyjät antavat tietoa keräys-/palautuspisteistä. Myös käytetyt laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uuden tuotteen hankinta ei ylitä samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Jokaisella kotitaloudella on tärkeä rooli uusioraaka-aineiden talteenottokeijussa ja sitä kautta käytettyjen laitteiden kierrätyksessä. Asianmukainen käyttäytyminen muovaa asianmukaisia asenteita yhteisen hyvän eli luonnonympäristön säilyttämiseen. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionia.

TAKUU

Takuu on voimassa sovellettavien määräysten mukaisesti, mikäli ostokuitti esitetään. Varmistaaksemme, että saat tuotteidemme parhaan mahdollisen käytön, olemme pidentäneet takuun 5 vuoteen. Takuu on voimassa vain, jos tuote on asennettu, käytetty ja huollettu käyttöohjeen mukaisesti.

- GB - INTENDED USE / APPLICATION

The product is intended for use in households and for general purposes. Use indoors or outdoors.

INSTALLATION AND SAFETY

Read the manual before mounting. **Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply.** Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. Never touch the product or electrical cords with wet hands. If the cord or other electrical components are damaged, immediately disconnect the product from the power supply and contact a qualified electrician. It is not allowed to use a damaged or incomplete product.

Install the lighting in a stable place to avoid tipping, falling or loosening. Make sure that the fasteners are properly tightened.

Install the lighting in a place away from water sources such as fountains, pools or water tanks to minimize the risk of electrical short circuits. Make sure the ceiling structure (or other mounting location) is strong enough to support the weight of the lamp.

Only use light bulbs that do not exceed the manufacturer's recommended maximum wattage.

The included plugs and screws for mounting the lamp are designed for solid-structured surfaces (concrete, solid brick). Always use fasteners suitable for the surface to mount the lamp. Do not mount the product in a depression or in a place where water may collect. Only mount on a solid surface (concrete, paving stones, etc.). Do not cover the base of the lamp with sand, soil, bark, stoneware, etc. The fixture must have free air flow between the base and the surface.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Perform maintenance with the power supply disconnected after the product has cooled down. Clean regularly. Do not use chemical cleaning agents. Regularly check the product for damage. Do not cover the product. Provide free access to air. The product can heat up to an elevated temperature. Only supply the product with the rated voltage or the range of specified voltages. Use protective gloves during installation and maintenance to avoid cuts on any sharp edges or damaged elements.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Take care of cleanliness and the environment. Packaging waste should be segregated. The crossed-out waste bin symbol placed on equipment, packaging or documents attached to it means that the product must not be disposed of with other waste under penalty of a fine. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and also contaminating soil and groundwater. Products marked in this way require a special form of processing, in particular recovery, recycling and/or disposal. Information on collection/collection points is provided by local authorities, waste disposal companies or sellers of such equipment. Used equipment can also be returned to the seller, in the case of purchasing a new product in an amount not greater than the new equipment of the same type purchased. Every household plays an important role in the chain of recovery of secondary raw materials, and consequently recycling used equipment. Appropriate behavior shapes appropriate attitudes towards preserving the common good, which is the natural environment. The above principles apply to the area of the European Union.

WARRANTY

The warranty is valid in accordance with applicable regulations, provided that proof of purchase is presented. In order to provide you with the best possible use of our products, we have extended the warranty to 5 years. The condition for applying the warranty is the installation, use and maintenance of the product in accordance with the recommendations written in the user manual.

- HR - NAMENA / UPOTREBA

Proizvod je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za opće namjene. Koristite u zatvorenom ili na otvorenom.

INSTALACIJA I SIGURNOST

Pre početka montaže pročitajte uputstvo. **Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja.** Sačuvajte posebnu opreznost. Sama montaža: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Koristite pravilno odabrane promjere energijskih kabela i njihovu vrstu. Uređaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uređaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece. Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. Nikada ne dirajte proizvod ili električne kablove

mokrim rukama. Ako su kabel ili druge električne komponente oštećene, odmah isključite proizvod iz napajanja i obratite se kvalificiranom električaru. Nephrihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod.

Postavite rasvjetu na stabilno mjesto kako biste izbjegli prevrtanje, pad ili olabavljenje. Provjerite jesu li pričvršćeni elementi dobro zategnuti.

Postavite rasvjetu dalje od izvora vode kao što su fontane, bazeni ili rezervoari kako biste smanjili rizik od kratkog spoja.

Provjerite je li stropna konstrukcija (ili drugo mjesto za montažu) dovoljno jaka da izdrži težinu svjetiljke.

Koristite samo žarulje koje ne prelaze maksimalnu snagu koju preporučuje proizvođač.

Priloženi tiplji i vijci za montažu svjetiljke namijenjeni su površinama čvrste strukture (beton, puna cigla).

Za pričvršćivanje svjetiljke uvijek koristite spojnice prikladne za površinu.

Nemojte montirati proizvod u udubljenje ili na mjesto gdje se može nakupljati voda. Montirajte samo na tvrdu podlogu (beton, popločavanje, itd.).

Nemojte pokrivati postolje svjetiljke pijeskom, zemljom, korom, kamenim posudom itd. Uredaj mora imati slobodnu cirkulaciju zraka između postolja i tla.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite redovito. Nemojte koristiti kemijka sredstva za čišćenje.

Redovito provjeravajte ima li na proizvodu oštećenja. Nemojte prekrivati proizvod.

Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišenih temperatura.

Proizvod koristite samo pri nazivnom naponu ili unutar navedenog raspona napona.

Koristite zaštitne rukavice tijekom postavljanja i održavanja kako biste izbjegli posjekotine na mogućim ostrim rubovima ili oštećenje komponente.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Brinite o čistoci i okolišu. Ambalažni otpad treba odvajati. Simbol prekrizane kante za smeće na opremi, pakiranju ili dokumentima koji su uz njz pričvršćeni znači da se proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom pod prijetnjom novčane kazne.

Rabljena oprema može sadržavati tvari koje imaju toksična i kancerogena svojstva, opasne su za zdravlje i život ljudi, a također mogu onečišćiti tlo i podzemne vode. Tako označeni proizvodi zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporbu, recikliranje i/ili zbrinjavanje.

Informacije o mjestima za prikupljanje/isporuku pružaju lokalne vlasti, tvrtke za zbrinjavanje otpada ili trgovci takvom opremom. Rabljena oprema također se može vratiti prodavatelju ako kupnja novog proizvoda ne premašuje količinu kupljene nove opreme iste vrste. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u lancu oporabe sekundarnih sirovina, a time i recikliranja rabljene opreme. Primjerjenim ponašanjem oblikuju se primijereni stavovi prema očuvanju općeg dobra, a to je prirodni okoliš. Gore navedena pravila vrijede za Europsku uniju.

JAMČITI

Jamstvo vrijedi u skladu s važećim propisima uz predočenje dokaza o kupnji. Kako bismo osigurali da naše proizvode iskoristite na najbolji mogući način, produžili smo jamstvo na 5 godina. Jamstvo vrijedi samo ako je proizvod instaliran, korišten i održavan u skladu s uputama u korisničkom priručniku.

-HU - RENDELLETÉS / ALCALMAZÁS

A terméké háztartási és általános használatra szánták. Használja beltéren vagy kültéren.

TELEPÍTÉS ÉS BIZTONSÁG

A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót.

A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés

különbö átvotasságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszámban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Használjon megfelelően kiválasztott átmérőjű tápkabeleket és azok típusát.

A készülék és tartozékaik nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermek elől elzárva kell tartani.

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyag és nem anyagi kár veszélyével járhat.

Soha ne érintse meg a terméket vagy az elektromos vezetékeket nedves kézzel. Ha a kábel vagy más elektromos alkatrészek megsérülnek, azonnal húzza ki a terméket az elektromos hálózatból, és forduljon szakképzett villanyszerelőhöz. Sérült vagy hiányos termék használatát elfogadhatatlan.

Szerelje fel a világítást egy stabil helyre, hogy elkerülje a felborulást, leesést vagy kilazulást.

Győződjön meg arról, hogy a rögzítőelemek megfelelően meg vannak húzva.

A világítást vízfórásktól, például szökőkutaktól, medencéktől vagy víztározóktól távol helyezze el, hogy minimalizálja az elektromos rövidzárlat kockázatát.

Győződjön meg arról, hogy a mennyezeti szerkezet (vagy más rögzítési hely) elég erős ahhoz, hogy elbírja a lámpa súlyát.

Csak olyan izózt használjon, amely nem haladja meg a gyártó által ajánlott maximális teljesítményt.

A mellékelt tiplik és csavarok a lámpa rögzítéséhez tömör szerkezetű felületekre (beton, tömör téglá) valók. A lámpa rögzítéséhez mindig a felületnek megfelelő rögzítőelemeket használjon.

Ne szerelje fel a terméket mélyedésbe vagy olyan helyre, ahol víz felhalmozódhat. Csak kemény felületre (beton, térkő stb.) szerelje fel.

Ne takarja be a lámpa alját homokkal, földdel, kéreggel, kőgágygal stb. A lámpatestnek szabad levegőáramlást kell biztosítania az alap és a talaj között.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást a termék lehűlése után lekapcsolt tápfeszültség mellett végezze.

Tisztítsa rendszeresen. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nem sérült-e. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáférését. A termék magas hőmérsékletre felmelegedhet. A terméket csak a névleges feszültségen vagy a megadott feszültségátartományon belül használja.

Használjon védőkesztyűt a telepítés és a karbantartás során, hogy elkerülje az esetleges éles szélek vagy sérült alkatrészek vágásait.

KÖRNYEZETVEDELEM *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A csomagolási hulladékot elkülöníteni kell. Az áthúzott keresek kuka szimbólum a

berendezésen, a csomagoláson vagy a hozzá csatolt dokumentumokon azt jelenti, hogy a termék pénzbüntetéssel tilos hulladékkal együtt kidobni. A használt berendezések mérgező és rákkeltő tulajdonságokkal rendelkező anyagokat tartalmazhatnak, amelyek veszélyeseek az emberi egészségre és az életre, valamint szennyezhetik a talajt és a talajvizet. Az így megjelölt termékek speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. A begyűjtési/leadási helyekre vonatkozó információkat a helyi hatóságok, hulladékártalmatlanító cégek vagy az ilyen berendezések kiskereskedői adják. A használt berendezéseket is vissza lehet küldeni az eladónak, ha az új termék vásárlása nem haladja meg a vásárolt azonos típusú új berendezések mennyiségét. Minden háztartás fontos szerepet játszik a másodlagos nyersanyagok visszanyerésének láncában, így a használt berendezések újrahasznosításában. A megfelelő magatartás megfelelő attitűdöket alakít ki a közjó, a természetes környezet megőrzéséhez. A fenti szabályok az Európai Unióra vonatkoznak.

GARANCIA

A jótállás a vonatkozó előírások szerint érvényes, amennyiben bemutatják a vásárlást igazoló bizonylatot. Ennek érdekében, hogy termékeinket a lehető legjobban használhassa, a garanciát 5 évre meghosszabbítottuk. A garancia csak akkor érvényes, ha a terméket a használati útmutatóban leírtak szerint telepítik, használják és karbantartják.

-IT - DESTINAZIONE / USO

Il prodotto è destinato all'uso domestico e generico. Da utilizzare all'interno o all'esterno.

INSTALLAZIONE E SICUREZZA

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. **L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con**

appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescita. È

necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del

primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti.

Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

Utilizzare i diametri dei cavi di alimentazione opportunamente selezionati e il loro tipo.

L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo.

L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

Non toccare mai il prodotto o i cavi elettrici con le mani bagnate. Se il cavo o altri componenti elettrici risultano danneggiati, scollegare immediatamente il prodotto dalla rete elettrica e contattare un elettricista qualificato. Non è accettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

Installare l'illuminazione in un luogo stabile per evitare che si ribalti, cada o si allenti. Assicurarsi che gli elementi di fissaggio siano serrati correttamente.

Installare l'illuminazione lontano da fonti

d'acqua come fontane, piscine o bacini idrici per ridurre al minimo il rischio di cortocircuiti elettrici.

Assicurarsi che la struttura del soffitto (o altro luogo di montaggio) sia sufficientemente robusta da sostenere il peso della lampada. Utilizzare solo lampadine che non superino la potenza massima consigliata dal produttore. I tasselli e le viti in dotazione per il montaggio della lampada sono pensati per superfici solide (calcestruzzo, mattoni pieni). Per fissare la lampada utilizzare sempre elementi di fissaggio adatti alla superficie.

Non montare il prodotto in una depressione o in un luogo in cui potrebbe accumularsi acqua. Installare solo su una superficie dura (cemento, lastricato, ecc.).

Non coprire la base della lampada con sabbia, terra, corteccia, gres, ecc. L'apparecchio deve garantire una libera circolazione dell'aria tra la base e il terreno.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire regolarmente. Non utilizzare detergenti chimici. Controllare regolarmente il prodotto per verificare che non sia danneggiato. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere temperature elevate. Utilizzare il prodotto solo alla tensione nominale o entro l'intervallo di tensione specificato. Utilizzare guanti protettivi durante l'installazione e la manutenzione per evitare tagli su eventuali bordi taglienti o componenti danneggiati.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. I rifiuti di imballaggio devono essere separati. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato su un'apparecchiatura, sull'imballaggio o sui documenti ad essa allegati significa che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti, pena una sanzione. Le apparecchiature usate possono contenere sostanze con proprietà tossiche e cancerogene, pericolose per la salute e la vita umana e che possono anche contaminare il suolo e le falde acquifere. I prodotti così contrassegnati richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Le informazioni sui punti di raccolta/consegna sono fornite dalle autorità locali, dalle aziende di smaltimento dei rifiuti o dai rivenditori di tali apparecchiature. Anche le attrezzature usate possono essere restituite al venditore se l'acquisto di un nuovo prodotto non supera la quantità di attrezzature nuove dello stesso tipo acquistate. Ogni nucleo familiare svolge un ruolo importante nella catena di recupero delle materie prime secondarie e quindi nel ciclo delle apparecchiature usate. Un comportamento appropriato plasma atteggiamenti appropriati verso la preservazione del bene comune che è l'ambiente naturale. Le norme di cui sopra si applicano all'Unione Europea.

GARANZIA

La garanzia è valida secondo le normative vigenti, a condizione che venga presentata la prova d'acquisto. Per garantire il miglior utilizzo possibile dei nostri prodotti, abbiamo esteso la garanzia a 5 anni. La garanzia è valida solo se il prodotto viene installato, utilizzato e sottoposto a manutenzione conformemente alle istruzioni riportate nel manuale d'uso.

**- LT -
PASKIRTIS / ТАЙМАС**

Gaminys skirtas naudoti butyje ir bendrosios paskirties. Naudoti patalpose arba lauke.

MONTAVIMAS IR SAUGA

Prieš pradėdamas montuoti susipažink su instrukcija. **Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaldinimus. Visi darbai turi būti atlikti atliekami atjungus maitinimą.** Būtinai ypatingas atargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Naudokite tinkamai parinktus maitinimo kabelių skersmenis ir jų tipą. Prietaisas ir jo priedai nėra žaizdai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakentti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisas, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas.

Niekada nelieskite gaminio ar elektros laidų šlapiomis rankomis. Jei pažeistas laidas ar kiti elektros komponentai, nedelsdami atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio ir kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį. Apšviestą įreikite stabilioje vietoje, kad neapvirštumėte, nenukristų ar neatsilaisvintumėte. Įsitinkite, kad tvirtinimo detalės yra tinkamai priveržtos.

Įreikite apšvietimą toliau nuo vandens šaltinių, tokių kaip fontanai, baseinai ar rezervuarai, kad sumažintumėte trumpojo elektros jungimo riziką. Įsitinkite, kad lubų konstrukcija (arba kita tvirtinimo vieta) yra pakankamai tvirta, kad išlaikytų lempos svorį.

Naudokite tik tokias lemputes, kurios neviršija gamintojo rekomenduojamos didžiausios galios. Komplekte esantys įkaičiai ir varžtai šviestuvui tvirtinti yra skirti tvirtos struktūros paviršiams (betonui, masyvo plytai). Lempos tvirtinimo visada naudokite paviršiumi tinkamas tvirtinimo detales.

Nemontuokite gaminio įduboje arba ten, kur gali kauptis vanduo. Montuoti tik ant kieto paviršiaus (betono, grindinio akmenų ir kt.). Neuždenkite lempos pagrindo smėliu, žeme, žieve, keramikos dirbiniais ir pan. Įrenginyje turi būti laisva oro cirkuliacija tarp pagrindo ir žemės.

Neuždenkite lempos pagrindo smėliu, žeme, žieve, keramikos dirbiniais ir pan. Įrenginyje turi būti laisva oro cirkuliacija tarp pagrindo ir žemės.

EXPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS /

KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Reguliariai valykite. Nenaudokite cheminį valymo priemonių. Reguliariai tikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Neuždenkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Gaminį naudokite tik esant vardinėi įtampai arba nurodytos įtampos diapazone.

Montuodami ir prižiūredami mūvėkite apsaugines pirštines, kad išvengtumėte galimų aštrių briaunų ar pažeistų dalių įpjovimų.

APLINKOSAUGA *

Rūpinkitės švara ir aplinka. Pakuočių atliekos turi būti rūšiuojamos. Perbrauktos šiukšladiėžės su ratukais simbolis ant įrangos, pakuotės ar prie jos pritvirtintų dokumentų reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis, užtraukiant kurdą. Naudotoje įrangoje gali būti medžiagų, kurios turi toksiškų ir kancerogeninių

savybių, yra pavojingos žmonių sveikatai ir gyvybei, taip pat gali užteršti dirvožemį ir gruntuos vandenis. Taip pažymėtoms gaminiams reikalingas specialus apdorojimas, ypač panaudojimas, perdirkimas ir (arba) šalinimas. Informaciją apie surinkimo / išdavimo vietas teikia vietos valdžios institucijos, atliekų šalinimo įmonės arba tokios įrangos mažmenininkai. Naudoata įranga taip pat gali būti gražinta pardavėjui, jei naujos prekės pirkimas neviršija įsigytos naujos tos pačios rūšies įrangos kiekio. Kiekvienas namų ūkis vadinia svarbų vaidmenį antrinių žaliavų atgavimo grandinėje, taigi ir panaudotos įrangos perdirkimo grandinėje. Tinkamas elgesys formuoja atitinkamą požiūrį į bendrojo gėrio – natūralios aplinkos – išsaugojimą. Pirmiau nurodytos taisyklės galioja Europos Sąjungai.

GARANTUJA

Pateikus pirkimo dokumentą, garantija galioja pagal galiojančias taisykles. Siekdami užtikrinti, kad mūsų gaminiai būtų kuo geriau naudojami, pratęsimė garantiją iki 5 metų. Garantija galioja tik tuo atveju, jei gaminys sumontuotas, naudojamas ir prižiūrimas pagal vartotojo vadove pateiktas instrukcijas.

- LV - IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā un vispārējai lietošanai. Izmantojiet telpās vai ārā.

UZSTĀDĪŠANA UN DROŠĪBA

Pirms montāžas iepazīstināties ar instrukciju.

Montāža jāveic personai kam ir piemērotas

kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot

izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši

piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties

ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas

jāpārlicinās, vai ir piemērots mehāniskais

piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana.

Izstrādājumu var pieslēgt barošanas

elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes

standartiem pēc lūkuma. Izmantojiet pareizi

izvēlētus strāvas kabeļu diametrus un to veidus.

Ierīce un tās piederumi nav rotatīvais. Nedodiet

tos maziem bērniem spēlēt, jo tie var kaitēt

sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās

daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem

nepieejamā vietā.

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var

novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem

ievainojumiem un citiem materiāliem vai

nemateriāliem zaudējumiem.

Nekad nepieskarities izstrādājumam vai

elektrības vadiem ar mitrām rokām. Ja vads vai

citas elektriskās sastāvdaļas ir bojātas,

nekavējoties atvienojiet izstrādājumu no strāvas

padeves un sazinieties ar kvalificētu elektrīķi. Ir

nepieciešami izmantot bojātu vai nepilnību

produktu.

Uzstādiat apgaismojumu stabilā vietā, lai

izvairītos no apgāšanās, nokrišanas vai

atbrīvošanās. Pārlicinieties, vai stiprinājumi ir

pareizi pievilkti.

Uzstādiat apgaismojumu tālāk no ūdens

avotiem, piemēram, strūkklākām, baseiniem vai

rezervuāriem, lai samazinātu elektrisko

īssavienojumu risku.

Pārlicinieties, vai griestu konstrukcija (vai cita

stiprinājuma vieta) ir pietiekami izturīga, lai

izturētu lampas svaru.

Izmantojiet tikai tādas spuldzes, kas nepārsniedz

ražotāja ieteikto maksimālo jaudu.

Komplektācijā iekļautie dībeļi un skrūves lampas

montāžai ir paredzēti masīvas struktūras

virsmām (betons, masīvs ķieģelis). Lampas piestiprināšanai vienmēr izmantojiet virsmā piemērotus stiprinājumus. Neuzstādiēt izstrādājumu padziļinājumā vai vietā, kur var uzkrāties ūdens. Uzstādiēt tikai uz cietais virsmas (betons, bruģakmeņi utt.). Neaizklājiet lampas pamatni ar smilti, augsni, mizu, keramikas izstrādājumiem utt. Armatūrai ir jānodrošina brīva gaiss cirkulācija starp pamatni un zemi.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi pēc produkta atzīšanas. Regulāri tīriet. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu gaisa piekļuvi. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Darbiniet izstrādājumu tikai ar tā nominālo spriegumu vai norādīto spriegumu diapazonā. Uzstādiēšanas un apkopes laikā izmantojiet aizsargcimdus, lai izvairītos no iegriezumiem uz iespējamām asām malām vai bojātām detaļām.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Rūpējieties par tīrību un vidi. Iepakojuma atkritumi ir jāširo. Pārsvītrotas atkritumu urnas simbols uz aprīkojuma, iepakojuma vai tam pievienotajiem dokumentiem nozīmē, ka precī nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem, uzliktot naudas sodu. Lietotās iekārtas var saturēt vielas, kurām ir toksiskas un kancerogēnas īpašības, kas ir bīstamas cilvēku veselībai un dzīvībai, kā arī var piesārņot augsni un gruntsūdenus. Šādi marķētiem izstrādājumiem nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Informāciju par savākšanas/nodošanas vietām sniedz vietējās vares iestādes, atkritumu savākšanas uzņēmumi vai šādu iekārtu mazumtirgotāji. Noliegto tehniku var atgriezt arī pārdevējam, ja jaunus preces iegāde nepārsniedz iegādātās tāda paša veida jaunus iekārtas daudzumu. Katrai mājāsaimniecībai ir svarīga loma atbrīvošanai izveidus atgūšanas ķēdē un līdz ar to arī nolietoto iekārtu pārstrādē. Atbilstoša uzvedība veido atbilstošu attieksmi pret kopējā labuma, kas ir dabiskā vide, saglabāšanu. Iepriekš minētās noteikumi attiecas uz Eiropas Savienību.

GARANTĪJA

Garantija ir spēkā saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, ja tiek uzrādīts pirkumu apliecināošs dokuments. Lai nodrošinātu mūsu produktu vislabāko iespējamo izmantošanu, esam pagarinājuši garantiju līdz 5 gadiem. Garantija ir spēkā tikai tad, ja prece ir uzstādīta, lietota un apkopta saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.

-RO-

SCOPUL / FOLIOSIREA

Produkts este destinat pentru un casnic și uz general. Utilizāți în interior sau în exterior.

INSTALARE ȘI SIGURANȚĂ

Înainte de a trece pentru instalarea citiște instrucțiunile. **Personā de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării.** Trebuie făcutā atentiā mare. Diagrama de instalare: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vā că o conexiune buna de montare mecanice și electric. Produsul poate fi conectat la rețea, care sā corespundā standardelor de calitate definite de legislația de energie. Utilizāți alease în mod corespunzător diametrurile de cabluri de alimentare. Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le

dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemāna copiilor mici.

Ne folosire recomandarilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsurī, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Nu atingeți niciodatā produsul sau cablurile electrice cu mâinile ude. Dacă cablul sau alte componente electrice sunt deteriorate, deconectați imediat produsul de la sursa de alimentare și contactați un electrician calificat. Este inacceptabilā utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet.

Instalați iluminatul într-un loc stabil pentru a evita răsturnarea, cāderea sau desprinderea. Asigurați-vā că elementele de fixare sunt strāne corect.

Instalați iluminatul departe de sursele de apā, cum ar fi fântāni, piscine sau rezervoare, pentru a minimiza riscul de scurciturile electrice. Asigurați-vā cā structura tavanului (sau altā locație de montare) este suficient de puternicā pentru a suporta greutatea lāmpii.

Folosiți numai becuri care nu depășesc puterea maximā recomandată de producător. Dibruluri și suruburile incluse pentru montarea lāmpii sunt destinate suprafețelor cu structurā solidā (beton, cārāmidā plinā). Utilizați întotdeauna elemente de fixare potrivite pentru suprafață pentru a atașa lampa.

Nu montați produsul într-o adāncime sau într-un loc unde se poate acumula apā. Instalați numai pe o suprafață durā (beton, pavaj, etc.).

Nu acoperiți baza lāmpii cu nisip, pāmānt, scoarță, gresie, etc. Corpul de iluminat trebuie sā aibā circulație liberā a aerului între bazā și sol.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Efectuați intretinerea cu sursa de alimentare deconectatā dupā ce produsul s-a răcit. Curățāți regulat. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Verificați în mod regulat produsul pentru deteriorare. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Produsul se poate încălzi pānā la temperaturi ridicate. Utilizați produsul numai la tensiunea nominalā sau în intervalul de tensiuni specificat.

Folosiți mānuși de protecție în timpul instalării și intretinerii pentru a evita tāierea posibilelor margini ascuțite sau componentele deteriorate.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Ai grijā de curățenie și de mediu. Deșeurile de ambalaje trebuie separate. Simbolul unui cos de gunoi tāiat pe echipamente, ambalaje sau documente atașate la acesta înseamnă cā produsul nu trebuie aruncat împreunā cu alte deșeuri sub sancțiunea unei amenzi.

Echipamentele uzate pot conține substanțe care au proprietāți toxice și cancerigene, sunt periculoase pentru sānătatea și viața umanā și pot contamina, de asemenea, solul și apele subterane. Produsele astfel marcate necesitā o formā specialā de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Informațiile despre punctele de colectare/predate sunt furnizate de autoritățile locale, companiile de eliminare a deșeurilor sau vānzătorii cu amănuntul de astfel de echipamente. Echipamentele uzate pot fi returnate vānzătorului, de asemenea, dacā achiziția unui produs nou nu depășește cantitatea de echipamente noi de același tip achiziționat. Fiecare gospodārie joacā un rol important în lanțul de recuperare a materiilor prime secundare, și deci în reciclarea

echipamentelor uzate. Comportamentul adecvat modeleazā atitudinile adecvate față de conservarea binelui comun care este mediul natural. Regulile de mai sus se aplicā Uniunii Europene.

GARANȚIE

Garantia este valabilā în conformitate cu reglementările aplicabile, cu condiția sā fie prezentatā dovada achiziției. Pentru a ne asigura cā utilizați cāt mai bine posibil produsele noastre, am extins garanția la 5 ani. Garantia este valabilā numai dacā produsul este instalat, utilizat și intretinut în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare.

-SK-

URČENIE / POUŽITIE

Výrobok je určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie. Používajte v interiéri alebo exteriéri.

INSTALÁCIA A BEZPEČNOSŤ

Pred prístupom k montāži sa oboznámte s nariadením. **Montáž by mala vykonávať patrične oprávnenā osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní.** Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanickej upevnenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. Použite správne vybrané priemery napájajúcich vodičov.

Zariadenie a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Nedávajte ich malým deťom na hranie, pretože môžu ublížiť sebe alebo iným alebo poškodiť zariadenie. Zariadenie, všetky jeho časti a príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu malých detí.

Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nemotným škodám.

Nikdy sa nedotýkajte produktu ani elektrických káblov mokrymi rukami. Ak dôjde k poškodeniu kábla alebo iných elektrických komponentov, okamžite odpojte produkt od napájania a kontaktujte kvalifikovaného elektrikára. Je neprijateľné používať poškodený alebo nekompletný výrobok.

Nainštalujte osvetlenie na stabilné miesto, aby sa zabránilo prevráteniu, pádu alebo uvoľneniu. Uistite sa, že sú upevňovacie prvky správne utiahnuté.

Instalujte osvetlenie ďalej od vodných zdrojov, ako sú fontány, bazény alebo nádrže, aby ste minimalizovali riziko elektrického škratu. Uistite sa, že stropná konštrukcia (alebo iné miesto montáže) je dostatočne pevnā, aby uniesla hmotnosť svietidla.

Používajte iba žiarovky, ktoré neprekračujú maximálny výkon odporúčaný výrobcom. Priložené hmoždinky a skrutky na montáž svietidla sú určené pre pevné povrchy (betón, tvrdý tehla). Na pripovenie lampy vždy používajte upevňovacie prvky vhodné pre daný povrch.

Neinštalujte výrobok do priehlbiny alebo na miesto, kde sa môže hromadiť voda. Inštalujte iba na tvrdý povrch (betón, dlažobné kocky atď.). Zákładnu lampy nezakrývajte pieskom, zeminou, kôrou, kameninou atď. Svietidlo musí mať voľnú cirkuláciu vzduchu medzi základňou a zemou.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte s odpojeným napájaním po vychladnutí produktu. Pravidelne čistite. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.

Правильне контролюйте, чи виробок не је пошкоджені. Виробок незакривайте. Зabezпеchte во́лнь пристоу вдуху. Виробок са мoже захриат на звышену теплоту. Продукт превадкэује иба при jeho меновитом напáтї або в рáмци шпечификованého розсау напáтї.

Почас инсталácie а úдрэбы поуэивайте охранныé рукавице, абы сте предїшли порезанню на рїпадных острých hranách або пошкодженых компонентох.

ОХРАНА ЖИВІТНОГО ПРОСТРЕДЯ *

Dbajte на чїстоту а живітне простредіе. Odpad з обалов вї са мал трїедїф. Symbol пречїаркнутого odpadkového коша на зариаденї, обале або документох к нему рїпоєных знаменá, же виробок несмїе быт лїквидованý сїнъм odpadом под hrozбу покоту. Použitэ zariadenїa мoду obsahovat лáтки, которé маюу токсїкэ а carcinogénне vlastнoстї, сў небезпечнэ пре ľudскэ здравїе а живот а мoду тїеж contaminovat рoду а podzemнé vody. Takто oznaченé produkty вьуžadуу спецїалну форму spracovania, najмá regenerácїу, recyklácїу а/алебо лїквїдácїу. Informácїе о зберных/odvozných мїестях poskyтуюу мїестне úряды, spoločнoстї заoberajúце са лїквїдácїоу odpadu alebo predajcovя takýchто zariadenї. Použitэ zariadenїе мoже быт вратенé предávájцему ај vtedy, ак нáкуп новého виробку nepresїаhне мнoзство закúпенého nového zariadenїа ровнакнého typu. Každэ domácnost зohрává дoлэжїту úлоху в рѣзїцэ zhodnocovania druhotнých суrowїн, а teda ај recyklácїе použitých zariadenї. Vhodнэ správanїе formuje vhodнэ postoje к zachovanїу spoločнého добра, которým је природнэе простредіе. Vyšше uvedенé pravidlá platя пре Európsку úнїу.

ЗÁРУКА

Záрука је платнá в сўладэ с платнými предпїсмї по предложенї доклатду о кúпе. Aby sme заїстїли чо најлеще вьуэїтїе наших продуктов, предфїзїлї сме záруку на 5 років. Záрука је платнá иба в рїпадэ, ак је виробок инсталованý, поуэиванý а удрэиванý в сўладэ с покыннї в поуэївателскеј рїручке.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Вирїб призначенї для побутового та загального використання. Використовуйте в примїщеннї або на вулиці.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА БЕЗПЕКА

Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. **Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всї операції повинні проводитися при відімкненому живленнї.** Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механїчний монтаж і електричне підключення здїйсненї правильно. Вирїб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергї, визначеним відповідним законодавством. Використовуйте правильно підбранї діаметри силових кабелів і їх тип. Пристрїй та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрїй. Пристрїй, усї його частини та аксесуари слїд зберїгати в недоступному для маленьких дітей мїсці. Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опїки, ураження електричним струмом, тїлесні

травми та завдати іншої матерїальної і нематерїальної шкоди.

Нїколи не торкайтеся продукту або електричних шнурів мокримї руками. Якщо шнур або іншї електричнї компоненти пошкодженї, негайно від'єднайте вирїб від джерела живлення та зверніться до квалїфікованого електрика. Неприпустимо використовувати пошкодженїй або некомплектнїй товар.

Встановїте освїтлення на стїйкому мїсці, щоб уникнути перекидання, падіння або розв'язування. Переконайтеся, що кріпильнї елементи затягнутї належним чїном. Встановлюйте освїтлення подалї від джерел води, таких як фонтани, басейнї або резервуари, щоб мінімізувати рїзик короткого замикання.

Переконайтеся, що стельова конструкція (або інше мїсце кріплення) достатнo мїцна, щоб витримати вагу лампи.

Використовуйте лише лампочки, потужнїсть яких не перевищує рекомендовану виробником максимальну потужнїсть. Дюбелї та шурупи для кріплення свїтїльника, що входять у комплект, призначенї для мїцних структурних поверхонь (бетон, повнотїла цегла). Для кріплення лампи завжди використовуйте кріплення, які відповідають поверхнї.

Не встановлюйте вирїб у поглибленї або в мїсці, де може накопичуватися вода.

Встановлювати тїльки на тверду поверхню (бетон, брукївка тощо).

Не покривайте основу лампи пїском, ґрунтом, корою, керамїкою тощо. Свїтїльник повинен мати вільну циркуляцію повітря між основою та землею.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технїчне обслуговування, відключивши джерело живлення після того, як вирїб охолоне. Регулярно прибирайте. Не використовуйте хїмїчнї засоби для чїщення. Регулярно перевіряйте вирїб на наявнїсть пошкодженнь. Не накривайте вирїб. Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до високих температур. Використовуйте вирїб лише за номїнальної напруги або в межах зазначеного діапазону напруг.

Використовуйте захиснї рукавички під час монтажу та обслуговування, щоб уникнути порїзїв об гострї краї або пошкодження компонентів.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

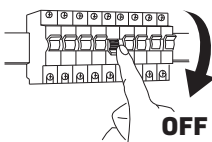
Dbajte про чїстоту та навколишнє середовище. Відходи упаковки повиннї бути роздїленими. Symbol перекресленого контейнера для смїття на колесах на обладнаннї, упаковок або прикрїплених до нього документох означає, що вирїб не можна утилізувати разом з іншими відходами під загрозою штрафу. Відпрацьоване обладнання може мїстити речовини, які маюу токсїчнї та канцерогеннї властивостї, небезпечнї для здоров'я та життя людини, а також маюу забруднювати ґрунт та підземнї води. Продукти, позначенї таким чїном, вимагаюу спецїальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утиляцїї. Informácїоу про пункти збору/здачї надаюу мїсцевї органи влади, компанїї з утиляцїї відходів або роздрїбнї продавцї такого обладнання. Використане обладнання також можна повернути продавцю, якщо купївля нового продукту не перевищує кїлькїсть



*



(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELME" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDZĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



(PL) Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. (CZ) Instalaci by měla provádět osoba s odpovídající kvalifikací. Všechny činnosti provádějte s odpojeným napájením. (DE) Die Installation sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Führen Sie alle Tätigkeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. (EE) Paigaldamise peaks tegema vastava kvalifikatsiooniga isik. Tehke kõik tegevused väljalülitatud vooluga. (FI) Asennuksen saa suorittaa henkilö, jolla on asianmukainen pätevyys. Suorita kaikki toiminnot virtakatkaistuna. (GB) Installation should be performed by a person with appropriate qualifications. Carry out all activities with the power disconnected. (HR) Instalaciju treba izvršiti osoba s odgovarajućim kvalifikacijama. Sve radnje izvodite s isključenim napajanjem. (HU) A telepítést megfelelő képzéssel rendelkező személynek kell elvégeznie. Minden tevékenységet áramtalanított állapotban végezzen. (IT) L'installazione deve essere eseguita da una persona con qualifiche adeguate. Svolgere tutte le attività con l'alimentazione scollegata. (LT) Montavimą turėtų atlikti atitinkamą kvalifikaciją turintis asmuo. Visą veiklą atlikite atjungę maitinimą. (LV) Uzstādīšana jāveic personai ar atbilstošu kvalifikāciju. Veiciet visas darbības ar atslēgtu strāvu. (RO) Instalarea trebuie efectuată de o persoană cu calificarea corespunzătoare. Efectuați toate activitățile cu alimentarea deconectată. (SK) Inštaláciu by mala vykonať osoba s príslušnou kvalifikáciou. Všetky činnosti vykonávajte s odpojeným napájaním. (UA) Монтаж має виконувати особа з відповідною кваліфікацією. Виконуйте всі дії при відключеному живленні.



E27 LED
max 12W
220-240V
~50/60Hz

(PL) Brak w zestawie. Dokup oddzielnie. (CZ) Není v ceně. Koupit samostatně. (DE) Nicht enthalten. Separat kaufen. (EE) Ei sisaldas. Osta eraldi. (FI) Ei sisälly. Osta erikseen. (GB) Not included. Buy separately. (HR) Nije uključeno. Kupujte zasebno. (HU) Nem tartalmazza. Vásároljon külön. (IT) Non incluso. Acquista separatamente. (LT) Neįtrauktos. Pirkti atskirai. (LV) Nav iekļauts. Pērciet atsevišķi. (RO) Nu este inclus. Cumpărați separat. (SK) Nezahŕňa. Kúpiť samostatne. (UA) Не входить. Купуйте окремо.



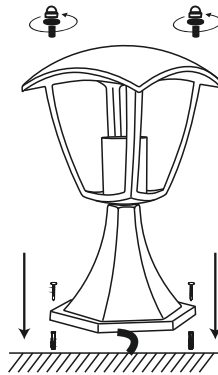
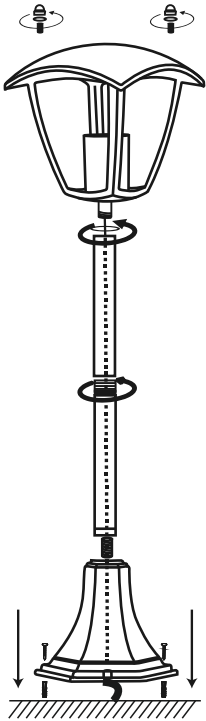
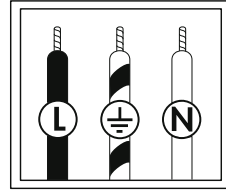
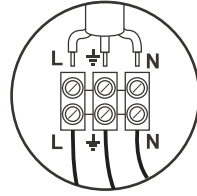
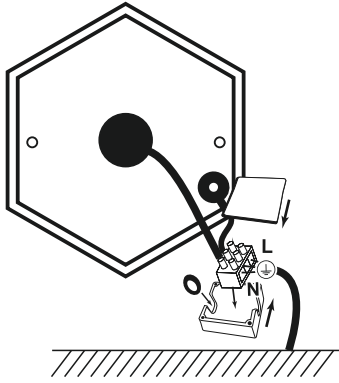
OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

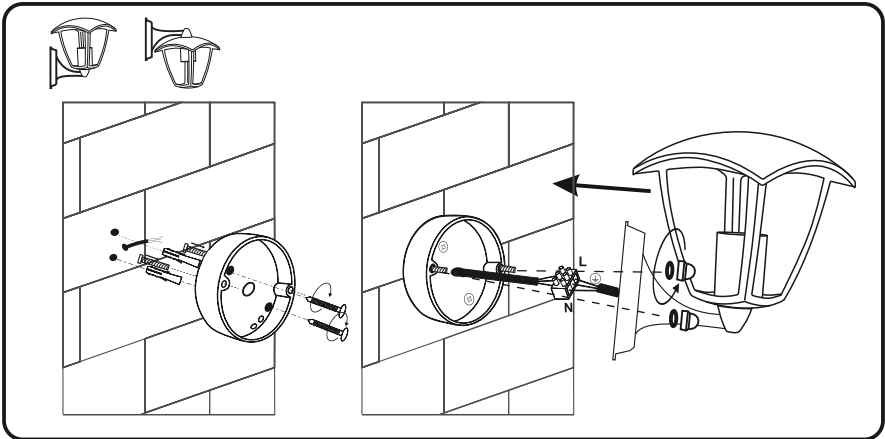
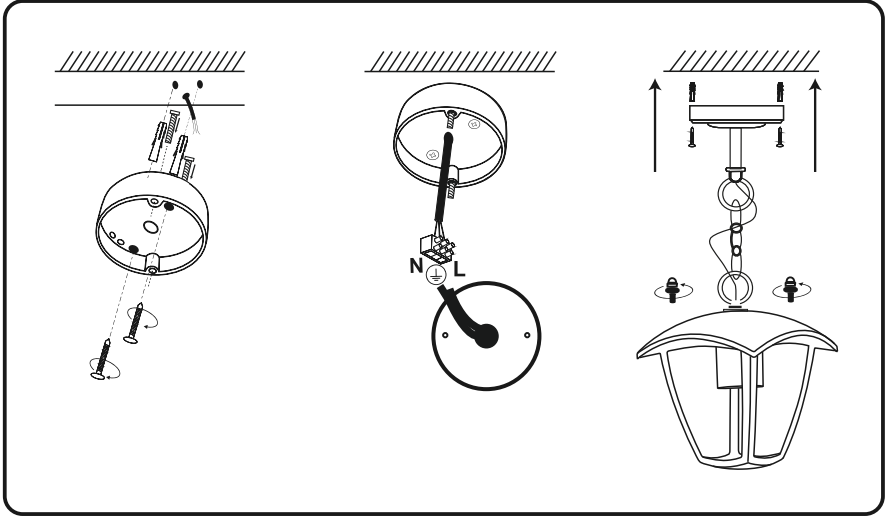
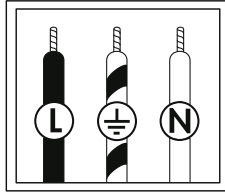
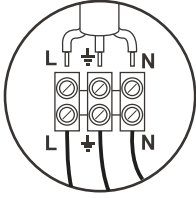
To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.

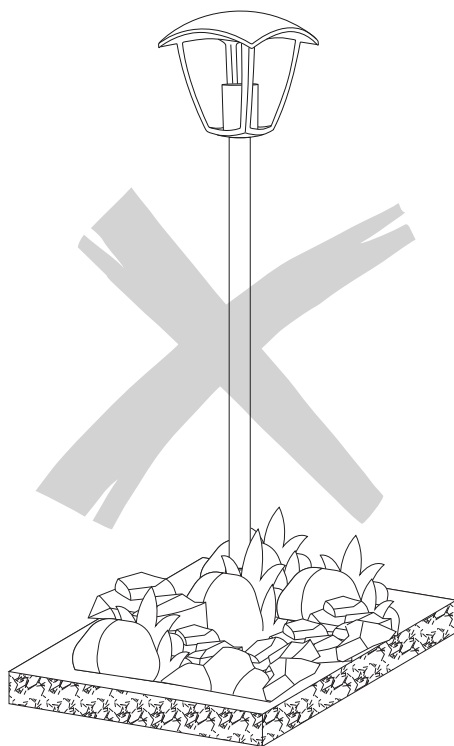


OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

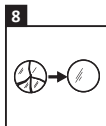
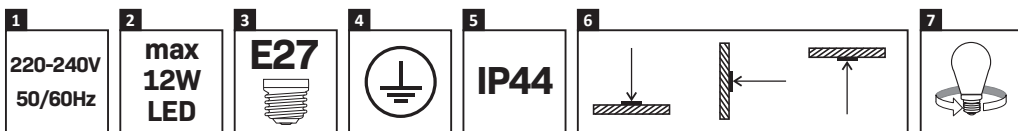






Nie zasypuj podstawy lampy piaskiem, ziemią, korą, gresem, itp. Oprawa musi mieć swobodny przepływ powietrza między podstawą a podłożem.

(CZ) Základnu lampy nezakrývejte pískem, zeminou, kůrou, kameninou atd. Mezi podstavcem a zemí musí být zajištěno volné proudění vzduchu. (DE) Bedecken Sie den Lampensockel nicht mit Sand, Erde, Rinde, Steinzeug usw. Die Leuchte muss einen freien Luftstrom zwischen Sockel und Boden haben. (EE) Ärge katke lambi alust liiva, mulla, koore, kivikeraamika jms. Valgustil peab olema vaba õhuvool aluse ja maa vahel. (FI) Älä peitä lampun kantaa hiekalla, maalla, kuorella, kivitavaralla tms. Valaisimessa on oltava vapaa ilmavirtaus alustan ja maan välillä. (GB) Do not cover the lamp base with sand, earth, bark, stoneware, etc. The fixture must have free air flow between the base and the ground. (HR) Ne prekrivajte postolje svjetiljke pijeskom, zemljom, korom, kamenim posuđem itd. Uređaj mora imati slobodan protok zraka između postolja i tla. (HU) Ne takarja be a lámpa alját homokkal, földdel, kéreggel, kövel stb. A lámpatestnek szabad légáramlás kell biztosítania az alap és a talaj között. (IT) Non coprire la base della lampada con sabbia, terra, corteccia, gres, ecc. L'apparecchio deve avere libero flusso d'aria tra la base e il suolo. (LT) Neuzdenkite lempos pagrindo smėliu, žeme, žieve, keramikos dirbiniais ir pan. Įrenginyje turi būti laisvas oro srautas tarp pagrindo ir žemės. (LV) Neaizklājiet lampas pamatni ar smiltīm, zemi, mizu, keramikas izstrādājumiem utt. Armatūrai jābūt brīvai gaisa plūsmai starp pamatni un zemi. (RO) Nu acoperiți soclul lămpii cu nisip, pământ, scoarță, gresie etc. Corpul de iluminat trebuie să aibă un flux de aer liber între bază și sol. (SK) Základňu lampy nezakrývajte pieskom, zeminou, kôrou, kameninou atď. Zariadenie musí mať voľný prúd vzduchu medzi základňou a zemou. (UA) Не засипайте основу лампи піском, землею, корою, керамікою тощо. Світильник повинен мати вільний потік повітря між основою та землею.



1. Napięcie

(CZ) Napětí (DE) Spannung (EE) Pinge (FI) Jännitys (GB) Tension (HR) Napetost (HU) Feszültség (IT) Tensione (LT) Įtampa (LV) Spriedze (RO) Tensiune (SK) Napätie (UA) Напруга

2. Moc

(CZ) Výkon (DE) Leistung (EE) Võimsus (FI) Tehoa (GB) Power (HR) Vlast (HU) Hatalom (IT) Potenza (LT) Galia (LV) Jauda (RO) Putere (SK) Výkon (UA) Потужність

3. Rodzaj gwintu

(CZ) Typ závitu (DE) Thread-Typ (EE) Keerme tüüp (FI) Langan tyyppi (GB) Thread type (HR) Vrsta niti (HU) A szál típusa (IT) Tipo di filo (LT) Siūlo tipas (LV) Vītnes veids (RO) Tipul firului (SK) Tipul frului (UA) Тип різьби

4. Klasa ochronności

(CZ) Třída ochrany (DE) Schutzklasse (EE) Kaitseklass (FI) Suojausluokka (GB) Protection class (HR) Klasa zaštite (HU) Védelmi osztály (IT) Classe di protezione (LT) Apsaugos klasė (LV) Apgaismojuma laiks (RO) Clasa de protecție (SK) Trieda ochrany (UA) Клас захисту

5. Stopień ochrony IP

(CZ) stupeň ochrany IP (DE) IP-Schutzstufe (EE) IP kaitse tase (FI) IP-suojautasto (GB) IP protection class (HR) IP razina zaštite (HU) IP védelmi szint (IT) Livello di protezione IP (LT) IP apsaugos lygis (LV) IP aizsardzības līmenis (RO) Nivel de protecție IP (SK) Úroveň ochrany IP (UA) Клас захисту

6. Miejsce montażu (w zależności od modelu)

(CZ) Místo montáže (v závislosti na modelu) (DE) Montageort (je nach Modell) (EE) Paigalduskoht (olenevalt mudelist) (FI) Asennuspaikka (mallista riippuen) (GB) Mounting location (depending on the model) (HR) Mjesto montaže (ovisno o modelu) (HU) Szerelési hely (modelltől függően) (IT) Luogo di montaggio (a seconda del modello) (LT) Montavimo vieta (priklausomai nuo modelio) (LV) Montāžas vieta (atkarībā no modeļa) (RO) Loc de montare (în funcție de model) (SK) Miesto montáže (v závislosti od modelu) (UA) Місце монтажу (залежно від моделі)

7. Wymienne źródło światła

(CZ) Vyměnitelný zdroj světla (DE) Austauschbare Lichtquelle (EE) Vahetatav valgusallikas (FI) Vaihettava valonlähde (GB) Replaceable light source (HR) Zamjenjivi izvor svjetla (HU) Cserélhető fényforrás (IT) Sorgente luminosa sostituibile (LT) Keičiamas šviesos šaltinis (LV) Maināms gaismas avots (RO) Sursă de lumină înlocuibilă (SK) Vymeniteľný zdroj svetla (UA) Змінне джерело світла

8. Nie używać produktu uszkodzonego; wymień na nowy

(CZ) Nepoužívejte poškozený výrobek; vyměnit za nový (DE) Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt; durch ein neues ersetzen (EE) Ärge kasutage kahjustatud toodet; asendada uuega (FI) Älä käytä vahingoittunutta tuotetta; korvata uudella (GB) Do not use a damaged product; replace it with a new one. (HR) Nemojte koristiti oštećeni proizvod; zamijeniti novim (HU) Ne használjon sérült terméket; cserélje ki egy újra (IT) Non utilizzare un prodotto danneggiato; sostituirlo con uno nuovo (LT) Nenaudokite pažeisto gaminio; pakeisti nauju (LV) Neizmantojiet bojātu produktu; aizstāt ar jaunu (RO) Nu utilizați un produs deteriorat; înlocuiți cu unul nou (SK) Nepoužívajte poškodený výrobek; nahraďte novým (UA) Не використовуйте пошкоджений продукт; замінити на новий

